

ENGLISH/VIETNAMESE



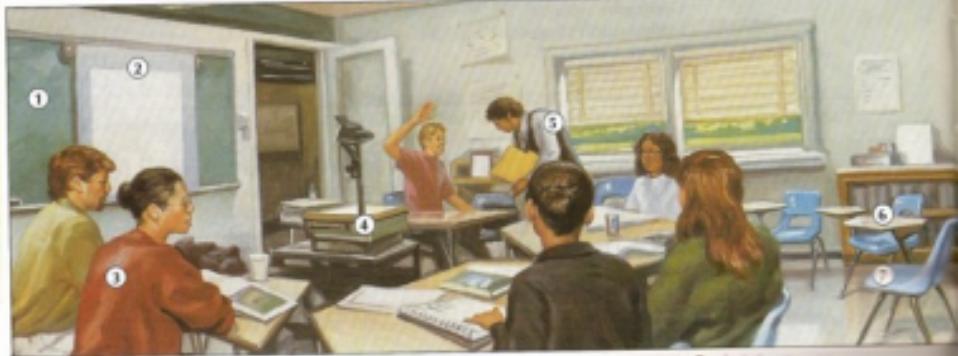
THE OXFORD

# Picture Dictionary

NORMA SHAPIRO AND JAYME ADELSON-GOLDSTEIN



Oxford University Press



1. chalkboard  
bảng

2. screen  
màn ảnh

3. student  
học sinh

4. overhead projector  
máy chiếu lên tường

5. teacher  
giáo viên

6. desk  
bàn

7. chair/seat  
ghế



A. Raise your hand.  
Giơ tay lên.



B. Talk to the teacher.  
Nói với giáo viên.



C. Listen to a cassette.  
Nghe casset.



D. Stand up.  
Đứng lên.



E. Sit down./Take a seat.  
Ngồi xuống.



F. Point to the picture.  
Chỉ vào tranh (anh).



G. Write on the board.  
Viết lên bảng.



H. Erase the board.  
Xóa bảng.



I. Open your book.  
Mở sách ra.



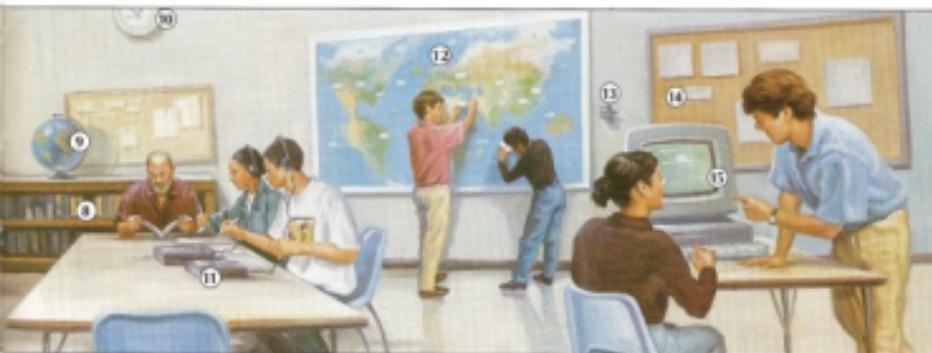
J. Close your book.  
Gấp sách lại.



K. Take out your pencil.  
Cầm bút chì lên.



L. Put away your pencil.  
Bỏ bút chì xuống.



8. bookcase

kệ sách

9. globe

quả địa cầu

10. clock

đồng hồ

11. cassette player

máy cassette

12. map

bản đồ

13. pencil sharpener

máy gọt bút chì

14. bulletin board

bảng thông cáo/yết thị

15. computer

máy vi tính/máy điện toán



16. chalk

phấn

17. chalkboard eraser

cái xóa bảng

18. pen

bút

19. marker

bút màu

20. pencil

bút chì

21. pencil eraser

tẩy

22. textbook

sách

23. workbook

sách làm bài tập

24. binder/notebook

tập sách có 3 lỗ

25. notebook paper

trang giấy

26. spiral notebook

sách có gai lỗ xo

27. ruler

thước

28. dictionary

tự điển

29. picture dictionary

tự điển hình

30. the alphabet

chữ cái

31. numbers

số

**Use the new language.**

1. Name three things you can open.
2. Name three things you can put away.
3. Name three things you can write with.

**Share your answers.**

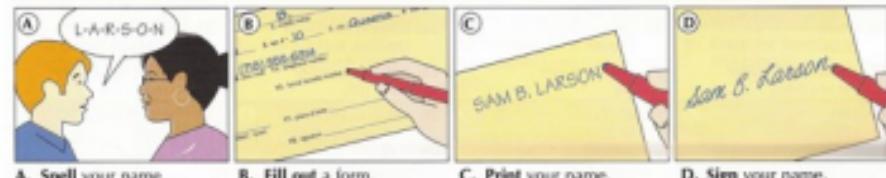
1. Do you like to raise your hand?
2. Do you ever listen to cassettes in class?
3. Do you ever write on the board?



School Registration Form Mẫu Đơn Ghi Danh Học

1. name họ và tên	2. first name tên	3. middle initial chữ lót (viết tắt) tên đệm	4. last name họ
5. address địa chỉ	6. apt. # * căn nhà số		
7. city thành phố ( )	8. state tiểu bang	9. ZIP code số khu vực — — — —	
10. area code số vùng	11. telephone number số điện thoại	12. sex: 13. <input type="checkbox"/> male giới nam <input type="checkbox"/> female nữ	15. Social Security number số an sinh xã hội — — — —
16. date of birth ngày sinh (month) (date) (year) (tháng) (ngày) (năm)		17. place of birth nơi sinh	
18. signature chữ ký			

\* apt. # = apartment number



A. Spell your name.  
Đánh vần tên.

B. Fill out a form.  
Điền đơn.

C. Print your name.  
Viết tên bằng chữ in.

D. Sign your name.  
Ký tên.

Talk about yourself.

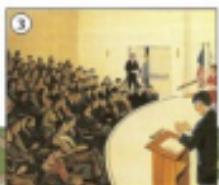
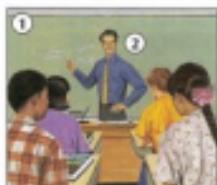
My first name is Sam.

My last name is spelled L-A-R-S-O-N.

I come from Ottawa.

Share your answers.

- Do you like your first name?
- Is your last name from your mother? father? husband?
- What is your middle name?



1. classroom  
phòng học

2. teacher  
giáo viên

3. auditorium  
thính đường / giảng đường

4. cafeteria  
phòng ăn

5. lunch benches  
ghế dài để ngồi ăn trưa

6. library  
thư viện

7. lockers  
hộc đồ đạc

8. rest rooms  
nhà vệ sinh

9. gym  
phòng tập thể thao

10. bleachers  
khán đài

11. track  
sân diễn kinh

12. field  
sân

13. principal's office  
văn phòng hiệu trưởng

14. principal  
hiệu trưởng

15. counselor's office  
phòng cô vấn

16. counselor  
cô vấn viên

17. main office  
văn phòng chính

18. clerk  
thư ký

#### More vocabulary

**instructor:** teacher

**coach:** gym teacher

**administrator:** principal or other school supervisor

#### Share your answers.

- Do you ever talk to the principal of your school?
- Is there a place for you to eat at your school?
- Does your school look the same as or different from the one in the picture?

**Dictionary work** Dùng từ điển



A. Look up a word.  
Tim một từ.



B. Read the word.  
Đọc từ đó.



C. Say the word.  
Đọc từ đó lên.



D. Repeat the word.  
Lặp lại từ đó.



E. Spell the word.  
Đánh vần từ đó.



F. Copy the word.  
Chép lại từ đó.

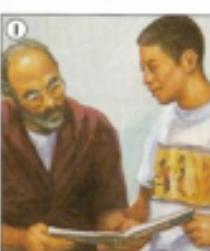
**Work with a partner** Làm việc với bạn



G. Ask a question.  
Đặt câu hỏi.



H. Answer a question.  
Trả lời câu hỏi.



I. Share a book.  
Dùng chung quyển sách.



J. Help your partner.  
Giúp bạn.

**Work in a group** Làm việc trong nhóm



K. Brainstorm a list.  
Động não để đưa ra  
một bản liệt kê.



L. Discuss the list.  
Thảo luận về bản liệt kê.



M. Draw a picture.  
Vẽ hình.



N. Dictate a sentence.  
Đọc lên một câu.

Class work **Làm bài**

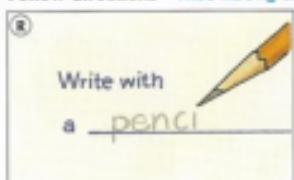
- O. Pass out the papers.  
Phát bài ra.



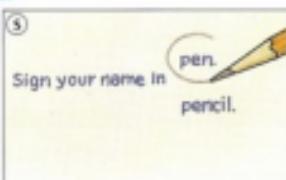
- P. Talk with each other.  
Nói chuyện với nhau.



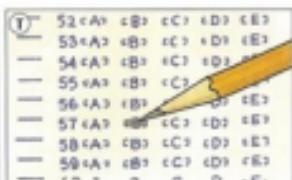
- Q. Collect the papers.  
Thâu bài làm.

Follow directions **Theo hướng dẫn**

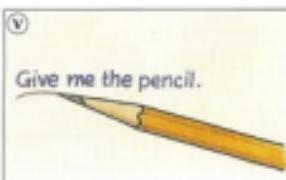
- R. Fill in the blank.  
Điền vào chỗ trống.



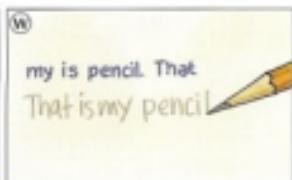
- S. Circle the answer.  
Khoanh câu trả lời.



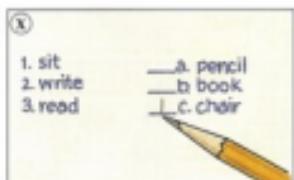
- U. Cross out the word.  
Gạch bỏ chữ (do).



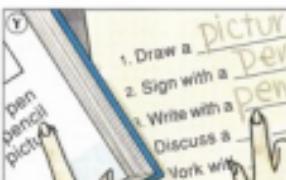
- V. Underline the word.  
Gạch dưới chữ (do).



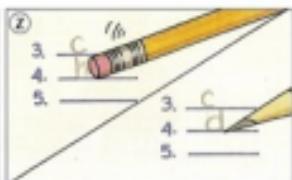
- W. Put the words in order.  
Xếp các chữ theo thứ tự.



- X. Match the items.  
Ráp chữ/số thích hợp.



- Y. Check your work.  
Kiểm lại bài làm.



- Z. Correct the mistake.  
Sửa lỗi.

## Share your answers.

- Do you like to work in groups?
- Do you like to share books?
- Do you like to answer questions?
- Is it easy for you to talk with your classmates?
- Do you always check your work?
- Do you cross out your mistakes or erase them?



### Practice introductions.

Hi, I'm Sam Jones and this is my friend, Pat Green.  
Nice to meet you. I'm Tomas Garcia.

### Practice giving compliments.

That's a great sweater, Tomas.  
Thanks Pat. I like your shoes.  
Look at **Clothing 1**, pages 64–65 for more ideas.



Using a pay phone

Xử dụng điện thoại công cộng

**More vocabulary**

When you get a person or place that you didn't want to call, we say you have the **wrong number**.

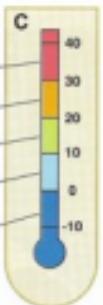
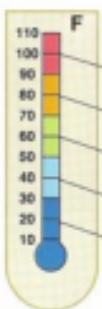
**Share your answers.**

1. What kinds of calls do you make?
2. How much does it cost to call your country?
3. Do you like to talk on the telephone?

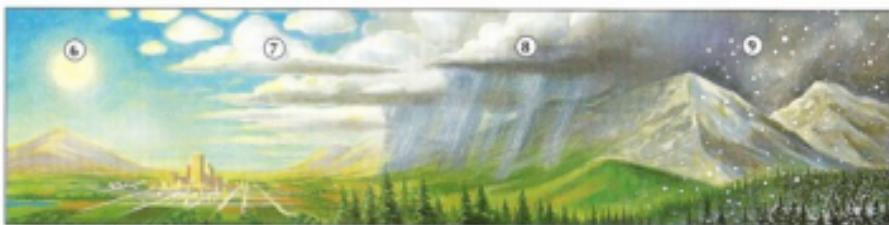


## Temperature Nhiệt độ

Degrees  
Fahrenheit



Degrees  
Celsius



6. sunny/clear  
nắng/quang đãng

7. cloudy  
mây mù

8. raining  
mưa

9. snowing  
có tuyết



10. windy  
có gió

13. icy  
đông đá

16. thunderstorm  
giông bão

19. hail  
mưa đá

11. foggy  
có sương mù

14. smoggy  
đ ô nhiễm/có khói mù

17. lightning  
chớp

20. snowstorm  
bão tuyết

12. humid  
ẩm

15. heat wave  
nóng (tửng đợt)

18. hailstorm  
bão mưa đá

21. dust storm  
bão cát

Language note: it is, there is

For 1–14 we use,      It's cloudy.

For 15–21 we use,      There's a heat wave.

There's lightning.

Talk about the weather.

Today it's hot. It's 98 degrees.

Yesterday it was warm. It was 85 degrees.



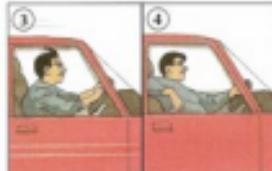
1. little hand

tay nhỏ



3. fast driver

người lái nhanh

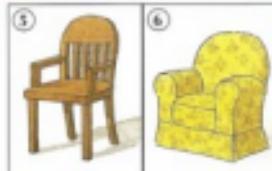


4. slow driver

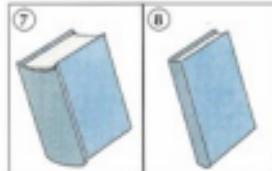
người lái chậm

5. hard chair

ghế cứng

7. thick book/  
fat book

quyển sách dày



8. thin book

quyển sách mỏng

9. full glass

ly đầy



10. empty glass

ly không

11. noisy children/  
loud children

con trẻ ồn ào

12. quiet children

con trẻ yên lặng



13. heavy box

hộp nặng



15. neat closet

tủ áo gọn gàng

16. messy closet

tủ áo bừa bộn



17. good dog

chó ngoan

18. bad dog

chó hư



19. expensive ring

nhẫn đắt tiền

20. cheap ring

nhẫn rẻ tiền

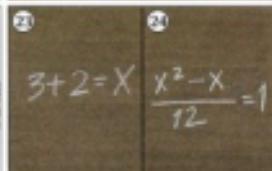


21. beautiful view

cảnh đẹp

22. ugly view

cảnh xấu



23. easy problem

bài toán dễ

24. difficult problem/  
hard problem

bài toán khó

**Use the new language.**

1. Name three things that are thick.
2. Name three things that are soft.
3. Name three things that are heavy.

**Share your answers.**

1. Are you a slow driver or a fast driver?
2. Do you have a neat closet or a messy closet?
3. Do you like loud or quiet parties?



## Colors Màu Sắc



1. blue  
xanh nước biển

2. dark blue  
xanh đậm

3. light blue  
xanh lơ

4. turquoise  
óng ánh xanh

5. gray  
xám

6. orange  
màu cam

7. purple  
tím

8. green  
xanh lá cây

9. beige  
nâu vàng lợt

10. pink  
hồng

11. brown  
nâu

12. yellow  
vàng

13. red  
đỏ

14. white  
trắng

15. black  
đen

### Use the new language.

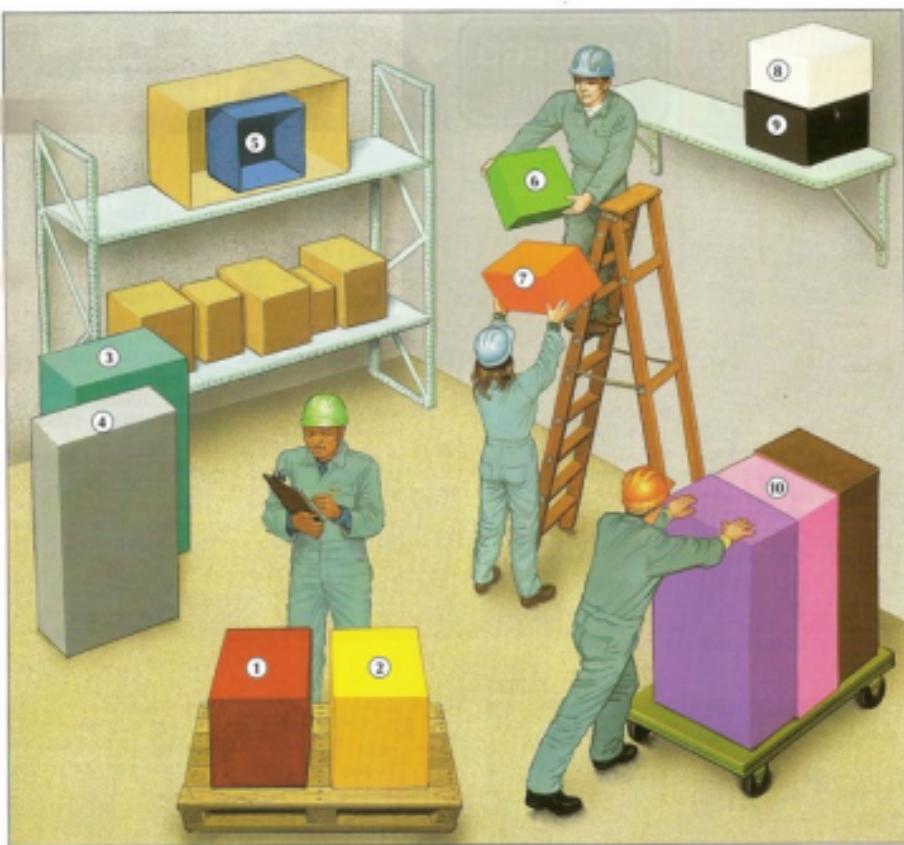
Look at **Clothing I**, pages 64–65.

Name the colors of the clothing you see.

That's a dark blue suit.

### Share your answers.

1. What colors are you wearing today?
2. What colors do you like?
3. Is there a color you don't like? What is it?



1. The red box is **next to** the yellow box, **on the left**.  
Hộp màu đỏ ở sát bên trái hộp màu vàng.
2. The yellow box is **next to** the red box, **on the right**.  
Hộp màu vàng ở sát bên phải hộp màu đỏ.
3. The turquoise box is **behind** the gray box.  
Hộp màu óng ánh xanh ở phía sau hộp màu xám.
4. The gray box is **in front of** the turquoise box.  
Hộp màu xám ở phía trước hộp màu óng ánh xanh.
5. The dark blue box is **in** the beige box.  
Hộp màu xanh đậm ở trong hộp màu nâu vàng.

6. The green box is **above** the orange box.  
Hộp màu xanh lá cây ở trên hộp màu vàng cam.
7. The orange box is **below** the green box.  
Hộp màu vàng cam ở dưới hộp màu xanh lá cây.
8. The white box is **on** the black box.  
Hộp màu trắng ở trên hộp màu đen.
9. The black box is **under** the white box.  
Hộp màu đen ở dưới hộp màu trắng.
10. The pink box is **between** the purple box and the brown box.  
Hộp màu hồng ở giữa hộp màu tím và hộp màu nâu.

#### More vocabulary

**near:** in the same area

The white box is **near** the black box.

**far from:** not near

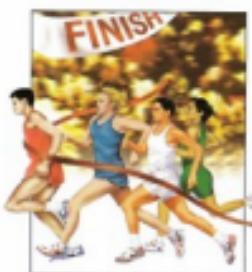
The red box is **far from** the black box.



### Cardinals Số Thường

0 zero Số không	11 eleven mười một	21 twenty-one hai mươi một	101 one hundred one một trăm lẻ một
1 one một	12 twelve mười hai	22 twenty-two hai mươi hai	1,000 one thousand một ngàn
2 two hai	13 thirteen mười ba	30 thirty ba mươi	1,001 one thousand one một ngàn lẻ một
3 three ba	14 fourteen mười bốn	40 forty bốn mươi	10,000 ten thousand mười ngàn
4 four bốn	15 fifteen mười lăm	50 fifty năm mươi	100,000 one hundred thousand một trăm ngàn
5 five năm	16 sixteen mười sáu	60 sixty sáu mươi	1,000,000 one million một triệu
6 six sáu	17 seventeen mười bảy	70 seventy bảy mươi	1,000,000,000 one billion một tỷ
7 seven bảy	18 eighteen mười tám	80 eighty tám mươi	
8 eight tám	19 nineteen mười chín	90 ninety chín mươi	
9 nine chín	20 twenty hai mươi	100 one hundred một trăm	
10 ten mươi			

### Ordinals Số Thứ Tự



1st first thứ nhất	8th eighth thứ tám	15th fifteenth thứ mươi lăm
2nd second thứ nhì	9th ninth thứ chín	16th sixteenth thứ mươi sáu
3rd third thứ ba	10th tenth thứ mười	17th seventeenth thứ mươi bảy
4th fourth thứ tư	11th eleventh thứ mười một	18th eighteenth thứ mươi tám
5th fifth thứ năm	12th twelfth thứ mười hai	19th nineteenth thứ mười chín
6th sixth thứ sáu	13th thirteenth thứ mười ba	20th twentieth thứ hai mươi
7th seventh thứ bảy	14th fourteenth thứ mười bốn	

### Roman numerals Số La Mã

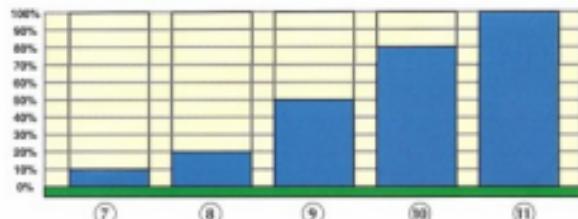
I = 1	VII = 7	XXX = 30
II = 2	VIII = 8	XL = 40
III = 3	IX = 9	L = 50
IV = 4	X = 10	C = 100
V = 5	XV = 15	D = 500
VI = 6	XX = 20	M = 1,000



## Fractions Phân Số

1.  $\frac{1}{8}$  one-eighth  
một phần tám2.  $\frac{1}{4}$  one-fourth  
một phần tư3.  $\frac{1}{3}$  one-third  
một phần ba4.  $\frac{1}{2}$  one-half  
một phần hai/  
một nửa5.  $\frac{3}{4}$  three-fourths  
ba phần tư6. 1 whole  
cả phần

## Percents Phần Trăm



7. 10% ten percent  
mười phần trăm
8. 20% twenty percent  
hai mươi phần trăm
9. 50% fifty percent  
năm mươi phần trăm
10. 80% eighty percent  
tám mươi phần trăm
11. 100% one hundred percent  
một trăm phần trăm

## Measurement Đo Lường

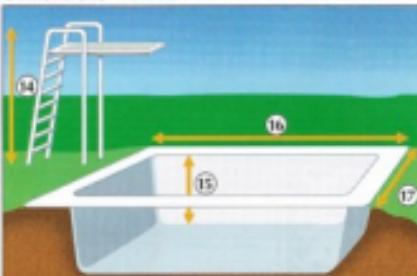


12. centimeter [cm]  
xăng-ti-mét [phiên]
13. inch [in.]  
dài

## Equivalencies Tương đương

1 inch = 2.54 centimeters
1 yard = .91 meters
1 mile = 1.6 kilometers
12 inches = 1 foot
3 feet = 1 yard
1,760 yards = 1 mile

## Dimensions Chiều



14. height  
chiều cao
15. depth  
chiều sâu
16. length  
chiều dài
17. width  
chiều rộng

## More vocabulary

**measure:** to find the size or amount of something  
**count:** to find the total number of something

## Share your answers.

1. How many students are in class today?
2. Who was the first person in class today?
3. How far is it from your home to your school?



1. second  
giây



2. minute  
phút

3. hour  
giờ



A.M.



4. 1:00  
one o'clock  
một giờ



5. 1:05  
one-oh-five  
một giờ năm  
five after one  
một giờ năm



6. 1:10  
one-ten  
một giờ mười  
ten after one  
một giờ mười



7. 1:15  
one-fifteen  
một giờ mười lăm  
a quarter after one  
một giờ mười lăm



8. 1:20  
one-twenty  
một giờ hai mươi  
twenty after one  
một giờ hai mươi



9. 1:25  
one twenty-five  
một giờ hai mươi lăm  
twenty-five after one  
một giờ hai mươi lăm



10. 1:30  
one-thirty  
một giờ ba mươi  
half past one  
một giờ nửa



11. 1:35  
one thirty-five  
một giờ ba mươi lăm  
twenty-five to two  
hai giờ kém hai mươi lăm



12. 1:40  
one-forty  
một giờ bốn mươi  
twenty to two  
hai giờ kém hai mươi



13. 1:45  
one forty-five  
một giờ bốn mươi lăm  
a quarter to two  
hai giờ kém mươi lăm



14. 1:50  
one-fifty  
một giờ năm mươi  
ten to two  
hai giờ kém mươi



15. 1:55  
one fifty-five  
một giờ năm mươi lăm  
five to two  
hai giờ kém năm

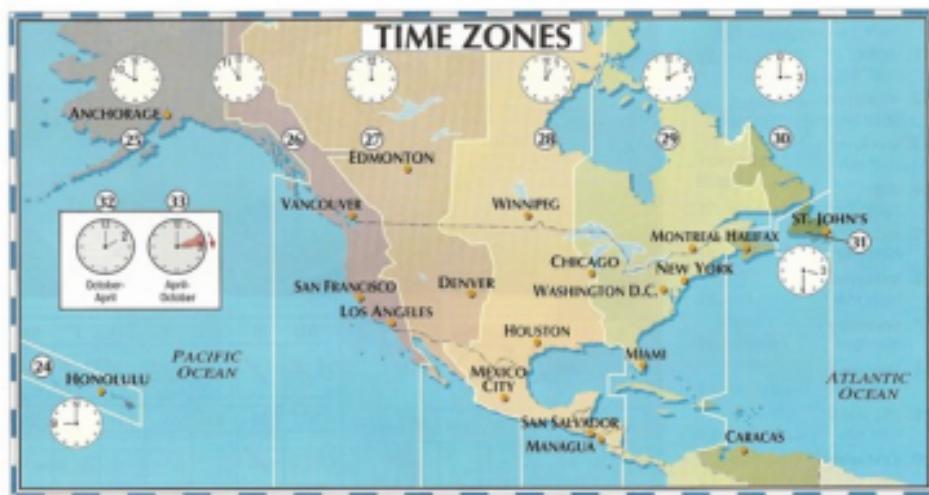
### Talk about the time.

What time is it? It's 10:00 a.m.

What time do you wake up on weekdays? At 6:30 a.m.  
What time do you wake up on weekends? At 9:30 a.m.

### Share your answers.

- How many hours a day do you study English?
- You are meeting friends at 1:00. How long will you wait for them if they are late?

16. morning  
sáng17. noon  
trưa18. afternoon  
chiều19. evening  
tối20. night  
đêm21. midnight  
nửa đêm22. early  
sớm23. late  
muộn

on time: not early and not late

He's on time.

**Share your answers.**

1. When do you watch television? study?

do housework?

2. Do you come to class on time? early? late?



## The Calendar Lịch

### Days of the week Ngày Trong Tuần

1. Sunday Chủ nhật
2. Monday Thứ hai
3. Tuesday Thứ ba
4. Wednesday Thứ tư
5. Thursday Thứ năm
6. Friday Thứ sáu
7. Saturday Thứ bảy
8. year năm
9. month tháng
10. day ngày
11. week tuần lễ
12. weekdays ngày (làm việc) trong tuần
13. weekend cuối tuần
14. date ngày, tháng, năm
15. today hôm nay
16. tomorrow ngày mai
17. yesterday hôm qua
18. last week tuần trước
19. this week tuần này
20. next week tuần tới
21. every day mỗi ngày (hàng ngày)
22. once a week mỗi tuần một lần
23. twice a week mỗi tuần hai lần
24. three times a week mỗi tuần ba lần

JANUARY 2001						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	(17)	18	19	20
21	22	23	(24)	25	26	(27)
28	29	30	31			



MAY						
SU	M	TU	W	TH	F	SA
(1)	2	3	4	5	6	7
X	X	X	X	X	X	X
(8)	9	10	11	12	13	14
(15)	16	17	18	19	20	21
(22)	23	24	25	26	27	28
(29)						
SU	M	TU	W	TH	F	SA
(1)						
(8)						
(15)						
(22)						
(29)						

### Talk about the calendar.

What's today's date? It's March 10th.

What day is it? It's Tuesday.

What day was yesterday? It was Monday.

### Share your answers.

1. How often do you come to school?
2. How long have you been in this school?



2001

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

APR 26

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

MAY 29

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUN 30

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUL 31

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

AUG 32

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SEP 31

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

OCT 34

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

NOV 35

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

DEC 36

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

MARCH 21



JUNE 21



SEPT 21



DEC 21



APRIL 4



MAY 17



AUGUST



## Use the new language.

Look at the ordinal numbers on page 14.

Use ordinal numbers to say the date.

It's June fifth. It's the fifth.

## Talk about your birthday.

My birthday is in the winter.

My birthday is in January.

My birthday is on January twenty-sixth.



## Coins Tiền Kim Loại / Tiền Xu



1. \$0.01 = 1¢  
a penny / 1 cent  
một xu

2. \$0.05 = 5¢  
a nickel / 5 cents  
năm xu

3. \$0.10 = 10¢  
a dime / 10 cents  
một hào / mười xu

4. \$0.25 = 25¢  
a quarter / 25 cents  
hai mươi lăm xu

5. \$0.50 = 50¢  
a half dollar  
năm mươi xu / nửa đô-la

6. \$1.00  
a silver dollar  
một đô-la bạc

## Bills Tiền Giấy



7. \$1.00  
a dollar  
một đô

8. \$5.00  
five dollars  
năm đô

9. \$10.00  
ten dollars  
mười đô

10. \$20.00  
twenty dollars  
hai mươi đô

11. \$50.00  
fifty dollars  
năm mươi đô

12. \$100.00  
one hundred dollars  
một trăm đô

## Ways to pay Cách Trả Tiền



13. cash  
tiền mặt

14. personal check  
chi phiếu

15. credit card  
thẻ tín dụng

16. money order  
phiếu trả tiền (ngân phiếu)

17. traveler's check  
chi phiếu du lịch

## More vocabulary

**borrow:** to get money from someone and return it later

**lend:** to give money to someone and get it back later

**pay back:** to return the money that you borrowed

## Other ways to talk about money:

a dollar bill or a one

a five-dollar bill or a five

a ten-dollar bill or a ten

a twenty-dollar bill or a twenty



- A. shop for  
mua  
B. sell  
bán  
C. pay for/buy  
tía tiền/mua  
D. give  
cho

- E. keep  
giữ  
F. return  
trả lại  
G. exchange  
đổi lại  
H. price tag  
thẻ giá sản

- I. regular price  
giá thường  
J. sale price  
giá hạ  
K. bar code  
ki hiệu ghi giá  
L. receipt  
hóa đơn/tờ biên nhận

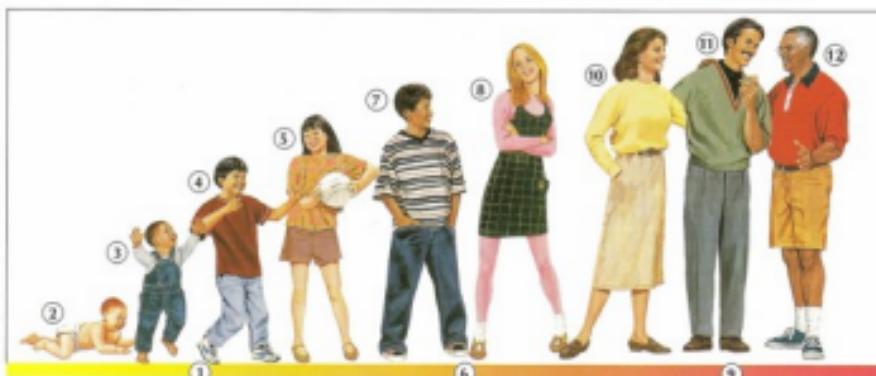
- M. price/cost  
giá cả  
N. sales tax  
thuế bán  
O. total  
tổng cộng  
P. change  
tiền thừa

#### More vocabulary

When you use a credit card to shop, you get a **bill** in the mail. Bills list, in writing, the items you bought and the total you have to pay.

#### Share your answers.

1. Name three things you pay for every month.
2. Name one thing you will buy this week.
3. Where do you like to shop?

1. children  
trẻ con2. baby  
em bé3. toddler  
trẻ nít4. 6-year-old boy  
bé trai 6 tuổi5. 10-year-old girl  
bé gái 10 tuổi6. teenagers  
thanh thiếu niên7. 13-year-old boy  
thiếu-niên 13 tuổi8. 19-year-old girl  
thiếu-nữ 19 tuổi9. adults  
người lớn10. woman  
đàn bà11. man  
đàn ông12. senior citizen  
bậc già cả13. young  
trẻ14. middle-aged  
trung niên15. elderly  
người già16. tall  
cao17. average height  
chiều cao trung bình18. short  
thấp19. pregnant  
chùa/thái nghén/có mang20. heavyset  
nặng ký21. average weight  
cân nặng trung bình22. thin/slim  
gầy/thon23. attractive  
hấp dẫn24. cute  
dễ thương25. physically challenged  
thương tật26. sight impaired/blind  
mắt kém/mù27. hearing impaired/deaf  
tai kém/điếc

Talk about yourself and your teacher.

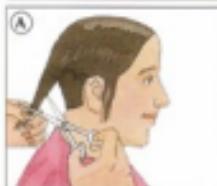
I am young, average height, and average weight.My teacher is a middle-aged, tall, thin man.

Use the new language.

Turn to **Hobbies and Games**, pages 162–163.

Describe each person on the page.

He's a heavyset, short, senior citizen.



1. short hair  
tóc ngắn

2. shoulder-length hair  
tóc dài ngang vai

3. long hair  
tóc dài

4. part  
rẽ đường ngõi

5. mustache  
riê mép

6. beard  
râu quai nón

7. sideburns  
tóc mai

8. bangs  
tóc che trán

9. straight hair  
tóc thẳng

10. wavy hair  
tóc gợn sóng

11. curly hair  
tóc xoăn

12. bald  
hói đầu

13. gray hair  
tóc bạc

14. red hair  
tóc đỏ

15. black hair  
tóc đen

16. blond hair  
tóc vàng

17. brown hair  
tóc nâu

18. brush  
lược k韭 bàn chải

19. scissors  
kéo

20. blow dryer  
máy sấy tóc

21. rollers  
ống cuộn tóc

22. comb  
chải

A. cut hair  
cắt tóc

B. perm hair  
uốn tóc

C. set hair  
cuộn tóc

D. color hair/dye hair  
nhuộm tóc

#### More vocabulary

hair stylist: a person who cuts, sets, and perms hair  
hair salon: the place where a hair stylist works

#### Talk about your hair.

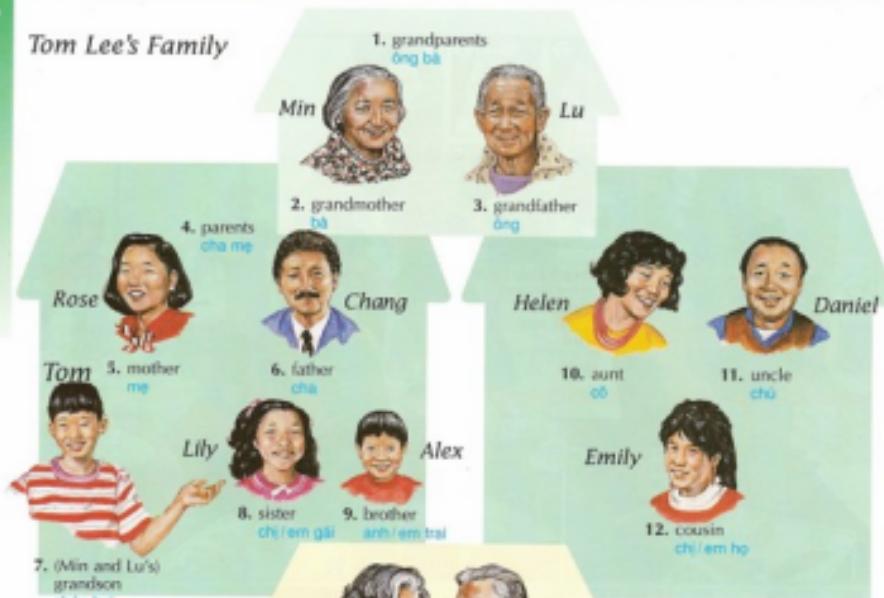
*My hair is long, straight, and brown.*

*I have long, straight, brown hair.*

*When I was a child my hair was short, curly, and blond.*



**Tom Lee's Family**



*Ana Garcia's Family*



**More vocabulary**

Lily and Emily are Min and Lu's **granddaughters**.

Daniel is Min and Lu's **son-in-law**.

Ana is Berta and Mario's **daughter-in-law**.

**Share your answers.**

1. How many brothers and sisters do you have?
2. What number son or daughter are you?
3. Do you have any children?

*Lisa Smith's Family*23. married  
cô gia đình24. divorced  
ly dị25. single mother  
mẹ độc thân26. single father  
cha độc thân

Rick

Carol

27. remarried  
tái hôn

Dan

Sue

Rick

Carol

Lisa

28. stepfather  
cha ghé

David

29. half brother  
em trai cùng mẹ  
khác cha

Mary

30. half sister  
em gái cùng mẹ  
khác cha

Dan



Sue

31. stepmother  
mẹ ghé

Kim

32. stepdaughter  
em gái cùng  
cha khác mẹ

Bill

33. stepbrother  
em trai cùng  
cha khác mẹ**More vocabulary**Carol is Dan's **former wife**.Sue is Dan's **wife**.Dan is Carol's **former husband**.Rick is Carol's **husband**.Lisa is the **stepdaughter** of both Rick and Sue.



- A. wake up  
thức dậy
- B. get up  
tới dậy
- C. take a shower  
tắm
- D. get dressed  
mặc quần áo
- E. eat breakfast  
ăn điểm tâm / ăn sáng

- F. make lunch  
làm cơm trưa
- G. take the children to school  
đưa trẻ đi học
- H. take the bus to school  
di xe buýt đi học
- I. drive to work/go to work  
tái xe đi làm
- J. be in school  
học / ở trường

- K. work  
làm việc
- L. go to the market  
đi chợ
- M. leave work  
rời sở làm

#### Grammar point: 3rd person singular

For he and she, we add -s or -es to the verb.

He/She wakes up.

He/She watches TV.

These verbs are different (irregular):

be	He/She <b>is</b> in school at 10:00 a.m.
have	He/She <b>has</b> dinner at 6:30 p.m.



N. clean the house  
quét dọn nhà

O. pick up the children  
đón con ở nhà gửi trại

P. cook dinner  
nấu cơm tối

Q. come home/get home  
về nhà

R. have dinner  
ăn tối

S. watch TV  
xem T.V.

T. do homework  
làm bài tập

U. relax  
nghỉ ngơi/xả hơi

V. read the paper  
đọc báo

W. exercise  
tập thể dục

X. go to bed  
đi ngủ

Y. go to sleep  
đi ngủ

#### Talk about your daily routine.

I take a shower in the morning.

I go to school in the evening.

I go to bed at 11 o'clock.

#### Share your answers.

1. Who makes dinner in your family?

2. Who goes to the market?

3. Who goes to work?



## Life Events Diễn Biến Trong Cuộc Sống

- A. be born  
sinh ra
- B. start school  
bắt đầu đi học



- C. immigrate  
nhập cảnh
- D. graduate  
tốt nghiệp



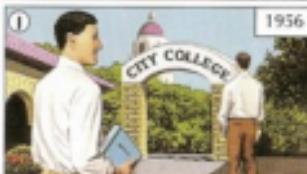
- E. learn to drive  
học lái xe
- F. join the army  
đi lính / đầu quân



- G. get a job  
tim việc
- H. become a citizen  
thành công-dân



- I. rent an apartment  
mướn apartmen
- J. go to college  
đi học đại học



- K. fall in love  
yêu nhau
- L. get married  
lắp gia đình / kết hôn



### Grammar point: past tense

start  
learn  
join  
rent  
travel

+ed

immigrate  
graduate  
move  
retire  
die

+d

These verbs are different (irregular):

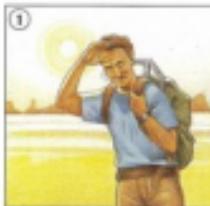
be	— was
get	— got
become	— became
go	— went
fall	— fell

have	— had
buy	— bought

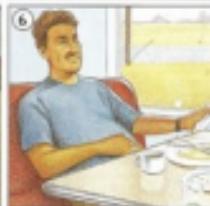
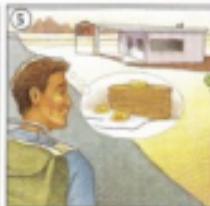
M. have a baby  
có conN. travel  
du lịchO. buy a house  
mua nhàP. move  
dọn nhàQ. have a grandchild  
có cháu (nội, ngoại)R. die  
chết1. birth certificate  
giấy khai sinh2. diploma  
bằng cấp3. Resident Alien card  
thẻ trú trú/thẻ xanh4. driver's license  
bằng lái xe5. Social Security card  
thẻ an sinh xã hội6. Certificate of Naturalization  
giấy chứng nhận nhập tịch7. college degree  
bằng đại học8. marriage license  
giấy hồn thủ9. passport  
sổ thông hành**More vocabulary**When a husband dies, his wife becomes a **widow**.When a wife dies, her husband becomes a **widower**.When older people stop working, we say they **retire**.**Talk about yourself.**I was born in 1968.I learned to drive in 1987.I immigrated in 1990.



1. hot  
nóng  
2. thirsty  
khát  
3. sleepy  
buồn ngủ



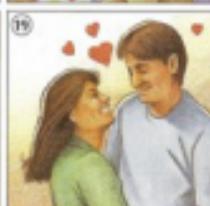
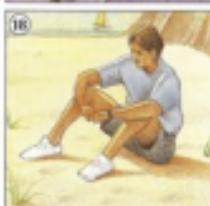
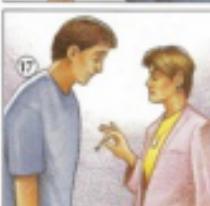
4. cold  
lạnh  
5. hungry  
đói  
6. full  
no



7. comfortable  
thoải mái  
8. uncomfortable  
không thoải mái  
9. disgusted  
chán ghét  
10. calm  
bình tĩnh  
11. nervous  
bản khoán / hồi hộp



12. in pain  
đau đớn  
13. worried  
lo  
14. sick  
ốm  
15. well  
khỏe / khỏe lại  
16. relieved  
hết lo  
17. hurt  
dau  
18. lonely  
cô đơn / lõi loi  
19. in love  
yêu nhau



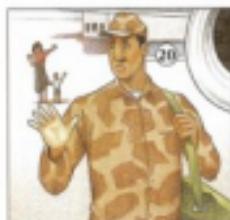
## More vocabulary

- furious: very angry  
terrified: very scared  
overjoyed: very happy

- exhausted: very tired  
starving: very hungry  
humiliated: very embarrassed

## Talk about your feelings.

I feel *happy* when I see my *friends*.  
I feel *homesick* when I think about my *family*.



20. sad  
buồn rầu

21. homesick  
nhớ nhà

22. proud  
hạnh diện / tự hào

23. excited  
hội hộp / háo hứng

24. scared  
sợ hãi

25. embarrassed  
bối rối /害羞

26. bored  
chán chường

27. confused  
bối rối

28. frustrated  
thất vọng

29. angry  
giận dỗi

30. upset  
bực bội

31. surprised  
ngạc nhiên / sững sốt

32. happy  
vui vẻ

33. tired  
mệt mỏi

### Use the new language.

Look at Clothing I, page 64, and answer the questions.

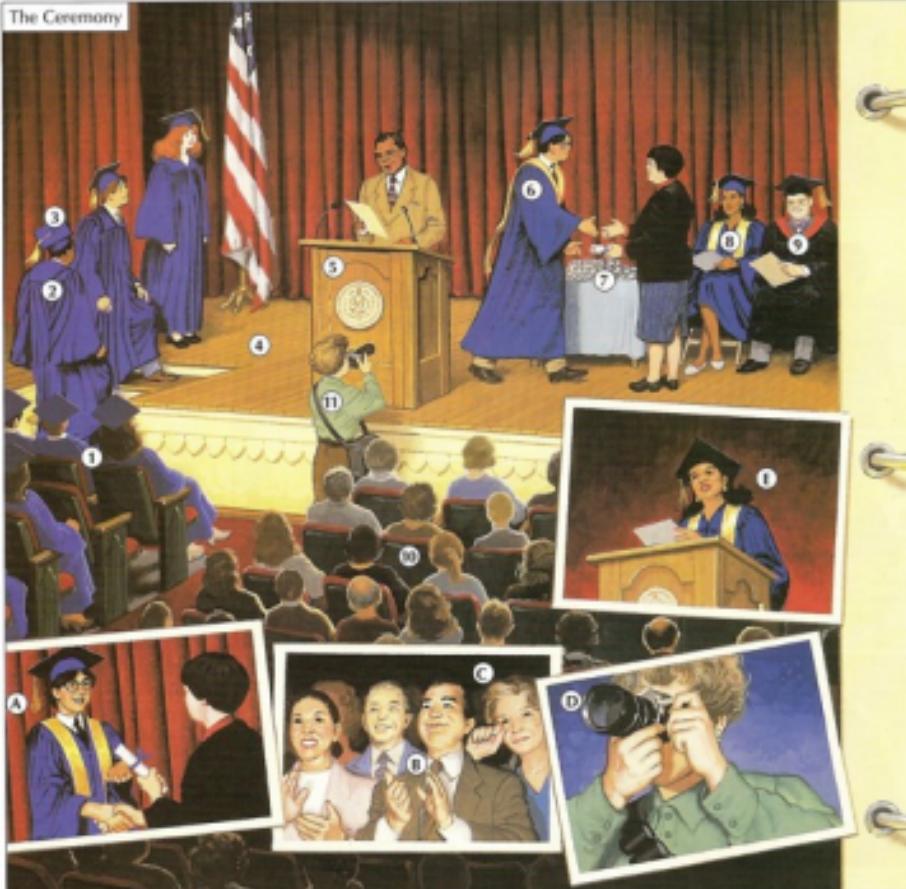
- How does the runner feel?
- How does the man at the bus stop feel?

3. How does the woman at the bus stop feel?

- How do the teenagers feel?
- How does the little boy feel?



# A Graduation Tốt Nghiệp



1. graduating class  
lớp tốt nghiệp

2. gown  
áo

3. cap  
nón

4. stage  
sân khấu

5. podium  
bục đứng

6. graduate  
học sinh / sinh viên tốt nghiệp

7. diploma  
bằng cấp

8. valedictorian  
thứ khoa

9. guest speaker  
khách đọc diễn văn

10. audience  
khán thính giả

11. photographer  
nhà nhiếp ảnh viên

A. graduate  
tốt nghiệp

B. applaud / clap  
vỗ tay

C. cry  
khóc

D. take a picture  
chụp ảnh

E. give a speech  
đọc diễn văn

Talk about what the people in the pictures are doing.

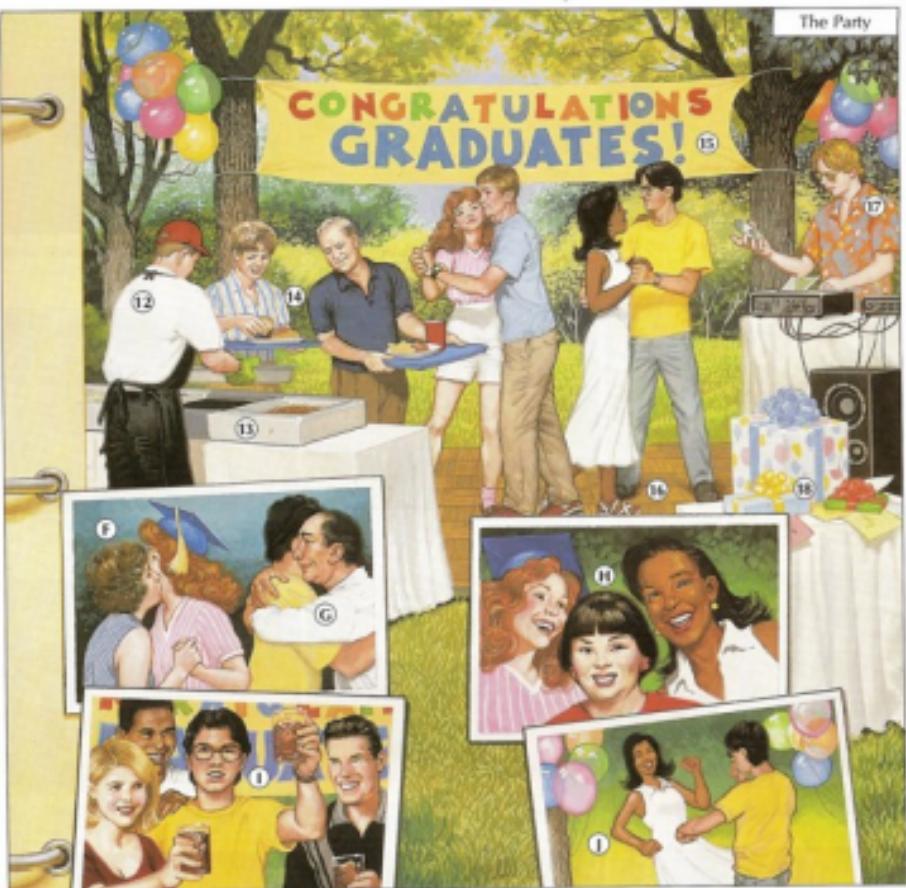
*She is* taking a picture.  
giving a speech.  
smiling.  
laughing.

*He is* making a toast.  
clapping.

*They are* graduating.  
hugging.  
kissing.  
applauding.



The Party



12. caterer  
nhân viên phục vụ  
món ăn

13. buffet  
tiệc bít-phê

14. guests  
khách

15. banner  
biểu ngữ  
16. dance floor  
sàn nhảy  
17. DJ (disc jockey)  
người điều khiển dàn  
đĩa nhạc

18. gifts  
quà tặng  
F. kiss  
h投资者  
G. hug  
ôm

H. laugh  
cười  
I. make a toast  
chúc mừng  
J. dance  
kiêu vũ

### Share your answers.

- Did you ever go to a graduation? Where?
- Did you ever give a speech? Where?
- Did you ever hear a great speaker? Where?

- Did you ever go to a graduation party?
- What do you like to eat at parties?
- Do you like to dance at parties?



1. the city/an urban area  
thành phố /nơi thành thị

2. the suburbs  
ngôi làng

3. a small town  
thành phố nhỏ /thị trấn

4. the country/a rural area  
thôn quê /nơi thôn dã



5. apartment building  
nhà cao tầng /cao ốc /tòa nhà  
apartment



6. house  
nhà



7. townhouse  
nhà liền kề



8. mobile home  
nhà di-chuyển được



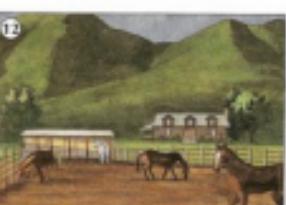
9. college dormitory  
chung cư đại học /đại học xã



10. shelter  
nơi tạm trú



11. nursing home  
nhà dưỡng lão



12. ranch  
đồn điền



13. farm  
nông trại

#### More vocabulary

**duplex house:** a house divided into two homes

**condominium:** an apartment building where each apartment is owned separately

**co-op:** an apartment building owned by the residents

#### Share your answers.

1. Do you like where you live?
2. Where did you live in your country?
3. What types of housing are there near your school?

## Renting an apartment Mướn Apartment

A. look for a new apartment  
tim apartment mớiB. talk to the manager  
nói chuyện với chủ nhàC. sign a rental agreement  
ký hợp đồng mướn nhàD. move in  
đón vàoE. unpack  
mở thùngF. pay the rent  
trả tiền mướn nhà

## Buying a house Mua Nhà

G. talk to the Realtor  
nói chuyện với Nhân Viên Địa ỐcH. make an offer  
giảm trả giá nhàI. get a loan  
vay tiềnJ. take ownership  
làm chủ nhàK. arrange the furniture  
sắp đặt bàn ghếL. pay the mortgage  
trả tiền vay mua nhà

## More vocabulary

**lease:** a rental agreement for a specific period of time  
**utilities:** gas, water, and electricity for the home

## Practice talking to an apartment manager.

How much is the rent?  
Are utilities included?  
When can I move in?



## Apartments A-part-ment



- 1. first floor  
lầu một
- 2. second floor  
lầu hai
- 3. third floor  
lầu ba
- 4. fourth floor  
lầu bốn
- 5. roof garden  
vườn trên mái nhà

- 6. playground  
sân chơi
- 7. fire escape  
chỗ thoát khi hỏa hoạn
- 8. intercom / speaker  
loa truyền thanh
- 9. security system  
hệ thống bảo động
- 10. doorman  
người giữ cửa

- 11. vacancy sign  
bảng cho thuê nhà
- 12. manager / superintendent  
người quản lý
- 13. security gate  
cổng bảo vệ
- 14. storage locker  
kho chứa đồ
- 15. parking space  
chỗ đậu xe

### More vocabulary

**rec room:** a short way of saying **recreation room**

**basement:** the area below the street level of an apartment or a house

### Talk about where you live.

I live in Apartment 3 near the entrance.

I live in Apartment 11 on the second floor near the fire escape.



16. swimming pool  
hồ bơi / hồ tắm

17. balcony  
ban-công

18. courtyard  
sân chánh (giữa khu nhà ở)

19. air conditioner  
máy điều hoà không khí

20. trash bin  
thùng rác

21. alley  
dường hẻm

22. neighbor  
hàng xóm

23. fire exit  
kết thoát khí hoả hiện

24. trash chute  
máng đổ rác

25. smoke detector  
máy báo động khói có khói

26. stairway  
cầu thang

27. peephole  
lỗ nhìn

28. door chain  
dây xích cửa

29. dead-bolt lock  
đổ khóa chặt chẽ

30. doorknob  
quá nắm cửa

31. key  
chìa khóa

32. landlord  
chủ nhà

33. tenant  
người mướn nhà

34. elevator  
thang máy

35. stairs  
cầu thang

36. mailboxes  
thùng thư

**Grammar point:** **there is, there are**  
singular: there is plural: there are  
**There is** a fire exit in the hallway.  
**There are** mailboxes in the lobby.

#### Talk about apartments.

My apartment has an elevator, a lobby, and a rec room.  
My apartment doesn't have a pool or a garage.  
My apartment needs air conditioning.



## A House Nhà



- |                                  |  |                                 |                                |
|----------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. floor plan<br>hà đồ kiến trúc | 7. garage door<br>cửa nhà để xe                      | 13. steps<br>bậc thang          | 19. gutter<br>rãnh/máng xối    |
| 2. backyard<br>sân sau           | 8. screen door<br>cửa lưới                           | 14. front walk<br>lối vào trước | 20. roof<br>mái nhà            |
| 3. fence<br>hàng rào             | 9. porch light<br>đèn trước hiên                     | 15. front yard<br>sân trước     | 21. chimney<br>ống khói        |
| 4. mailbox<br>thùng thư          | 10. doorbell<br>chuông                               | 16. deck<br>sàn, boong          | 22. TV antenna<br>ăng-ten T.V. |
| 5. driveway<br>lối xe vào        | 11. front door<br>cửa trước                          | 17. window<br>cửa sổ            |                                |
| 6. garage<br>nhà để xe           | 12. storm door<br>cửa bảo vệ (khí trời<br>giông bão) | 18. shutter<br>cửa chớp         |                                |

### More vocabulary

**two-story house:** a house with two floors

**downstairs:** the bottom floor

**upstairs:** the part of a house above the bottom floor

### Share your answers.

1. What do you like about this house?
2. What's something you don't like about the house?
3. Describe the perfect house.



1. hedge  
đầu
2. hammock  
võng
3. garbage can  
thùng rác
4. leaf blower  
máy thổi lá
5. patio furniture  
bàn ghế ở sân cạnh nhà
6. patio  
sân (cạnh nhà)
7. barbecue grill  
lò nướng barbecue

8. sprinkler  
vòi tưới nước
9. hose  
vòi nước
10. compost pile  
đống phân bón
11. rake  
cây bờ-cào/cái cào
12. hedge clippers  
kéo lỉa hàng rào
13. shovel  
xẻng
14. trowel  
cát bay

15. pruning shears  
kéo lỉa cây
16. wheelbarrow  
xe ba bánh
17. watering can  
thùng tưới nước
18. flowerpot  
chậu hoa/bóng
19. flower  
hoa/bóng
20. bush  
lùm cây
21. lawn  
sân cỏ/thảm cỏ

22. lawn mower  
máy cắt cỏ
- A. weed the flower bed  
làm cỏ luồng hoa
- B. water the plants  
tưới cây
- C. mow the lawn  
cắt cỏ
- D. plant a tree  
trồng cây
- E. trim the hedge  
tỉa hàng rào
- F. rake the leaves  
cào lá

#### Talk about your yard and gardening.

I like to plant trees.

I don't like to weed.

I like/don't like to work in the yard/garden.

#### Share your answers.

1. What flowers, trees, or plants do you see in the picture? (Look at Trees, Plants, and Flowers, pages 128–129 for help.)
2. Do you ever use a barbecue grill to cook?



- 1. cabinet  
ngăn tủ
- 2. paper towels  
giấy lau
- 3. dish drainer  
sóng chén
- 4. dishwasher  
máy rửa chén
- 5. garbage disposal  
máy xay rác
- 6. sink  
bồn
- 7. toaster  
may nướng bánh mì

- 8. shelf  
kệ
- 9. refrigerator  
tủ lạnh
- 10. freezer  
tủ đông lạnh
- 11. coffeemaker  
máy lọc cà-phê
- 12. blender  
máy xay
- 13. microwave oven  
lò microwave
- 14. electric can opener  
máy mở hộp

- 15. toaster oven  
lò nướng bánh
- 16. pot  
nồi
- 17. teakettle  
nồi nấu nước
- 18. stove  
bếp lò
- 19. burner  
bếp
- 20. oven  
lò
- 21. broiler  
lò nướng

- 22. counter  
quầy
- 23. drawer  
ngăn kéo
- 24. pan  
chảo
- 25. electric mixer  
máy trộn
- 26. food processor  
máy chế biến đồ ăn
- 27. cutting board  
thớt

#### Talk about the location of kitchen items.

The toaster oven is on the counter near the stove.  
The microwave is above the stove.

#### Share your answers.

1. Do you have a garbage disposal? a dishwasher? a microwave?
2. Do you eat in the kitchen?



1. china cabinet  
tủ trưng chén bát
2. set of dishes  
bộ đồ
3. platter  
đĩa
4. ceiling fan  
quạt trần
5. light fixture  
đèn
6. serving dish  
đĩa ăn
7. candle  
nến

8. candlestick  
cây nến
9. vase  
bình cắm hoa / bông
10. tray  
khay
11. teapot  
bình trà
12. sugar bowl  
tô đựng đường
13. creamer  
đồ đựng kem
14. saltshaker  
lọ rắc muối
15. pepper shaker  
lọ rắc tiêu
16. dining room chair  
ghế phòng ăn
17. dining room table  
bàn ăn
18. tablecloth  
khăn bàn
19. napkin  
khăn ăn
20. place mat  
tấm lót
21. fork  
nĩa / đĩa

22. knife  
dao
23. spoon  
muỗng
24. plate  
đĩa
25. bowl  
bô / bát
26. glass  
ly / cốc
27. coffee cup  
tách cà phê
28. mug  
cốc có quai

Practice asking for things in the dining room.

Please pass the platter.

May I have the creamer?

Could I have a fork, please?

Share your answers.

1. What are the women in the picture saying?
2. In your home, where do you eat?
3. Do you like to make dinner for your friends?



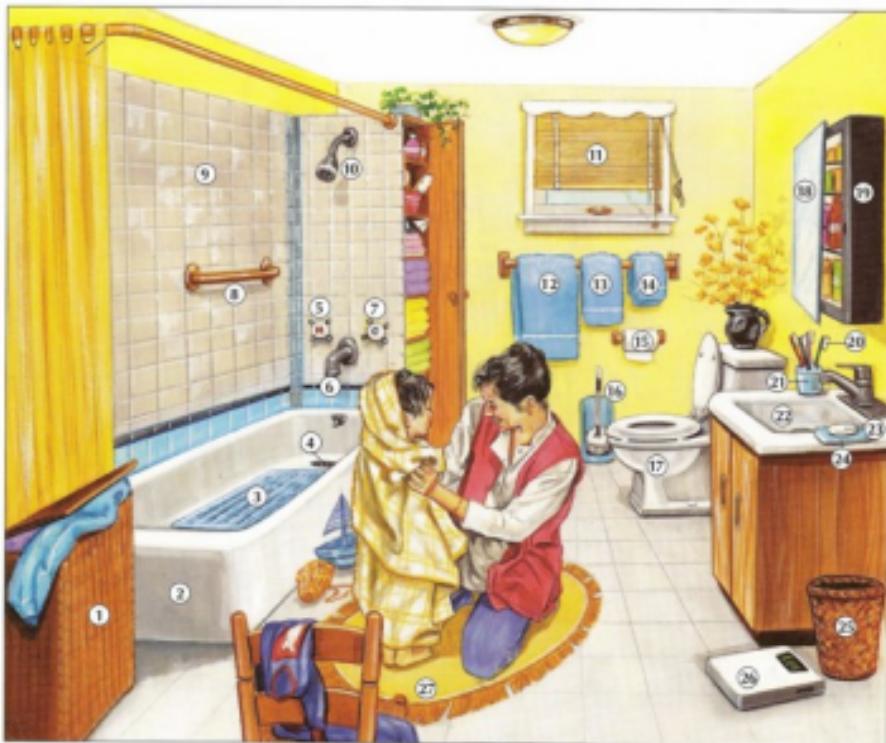
- |  |                                      |                               |  |
|--|--------------------------------------|-------------------------------|--|
| 1. bookcase<br>tủ sách                     | 8. mantel<br>mặt lò sưởi             | 15. floor lamp<br>đèn sàn nhà | 22. magazine holder<br>đỗ đựng tạp chí         |
| 2. basket<br>rổ                            | 9. fireplace<br>lò sưởi              | 16. drapes<br>m่าน cửa        | 23. coffee table<br>bàn cà-phê                 |
| 3. track lighting<br>bộ đèn di chuyển được | 10. fire<br>lửa                      | 17. window<br>cửa sổ          | 24. armchair/easy chair<br>ghế dựa /ghế bành   |
| 4. lightbulb<br>bóng đèn                   | 11. fire screen<br>lưới chắn lửa     | 18. plant<br>cây              | 25. love seat<br>ghế sa-lông cho đôi tình nhân |
| 5. ceiling<br>trên nhà                     | 12. logs<br>cây                      | 19. sofa/couch<br>ghế sa-lông | 26. TV (television)<br>T.V.                    |
| 6. wall<br>tường                           | 13. wall unit<br>tủ kệ               | 20. throw pillow<br>gối dựa   | 27. carpet<br>thảm                             |
| 7. painting<br>tranh                       | 14. stereo system<br>hệ thống stereo | 21. end table<br>bàn cuối     |  |

#### Use the new language.

Look at **Colors**, page 12, and describe this room.  
There is a gray sofa and a gray armchair.

#### Talk about your living room.

In my living room I have a sofa, two chairs, and a coffee table.  
I don't have a fireplace or a wall unit.



1. hamper  
đồ chăn y-phục thay rá
2. bathtub  
bồn tắm
3. rubber mat  
 thảm cao-su
4. drain  
đường thoát nước
5. hot water  
nước nóng
6. faucet  
vòi nước
7. cold water  
nước lạnh

8. towel rack  
cây treo khăn
9. tile  
sàn lát
10. showerhead  
vòi tắm
11. (mini)blinds  
m่าน cửa mini
12. bath towel  
khăn tắm
13. hand towel  
khăn lau tay
14. washcloth  
khăn chà

15. toilet paper  
giấy vệ sinh
16. toilet brush  
cây chải cầu
17. toilet  
cầu vệ sinh
18. mirror  
gương
19. medicine cabinet  
tủ dụng thuốc
20. toothbrush  
bàn chải đánh răng
21. toothbrush holder  
đồ dụng bàn  
chải đánh răng

22. sink  
bồn
23. soap  
xà phòng/xà bông
24. soap dish  
đồ dụng xà-phông/xà  
bông
25. wastebasket  
thùng rác
26. scale  
cân
27. bath mat  
thảm lót phòng tắm

#### More vocabulary

**half bath:** a bathroom without a shower or bathtub  
**linen closet:** a closet or cabinet for towels and sheets  
**stall shower:** a shower without a bathtub

#### Share your answers.

1. Do you turn off the water when you brush your teeth?  
wash your hair? shave?
2. Does your bathroom have a bathtub or a stall shower?



1. mirror gương	8. bed giường	15. headboard tâm gỗ đầu giường	22. dust ruffle vát giường
2. dresser/bureau bàn trang điểm	9. pillow gối	16. clock radio radio đồng hồ	23. rug thảm
3. drawer ngăn kéo	10. pillowcase bao gối	17. lamp đèn	24. floor sàn nhà
4. closet hộc treo áo quần	11. bedspread khăn trải giường	18. lampshade chụp đèn	25. mattress nệm
5. curtains m่าน cửa	12. blanket miền/ chăn	19. light switch công tắc điện	26. box spring Khung lò xo nệm nệm
6. window shade m่าน cửa sổ	13. flat sheet khăn trải giường	20. outlet ổ cắm điện	27. bed frame khung giường
7. photograph ảnh/hình	14. fitted sheet khăn trải ôm khít giường	21. night table bàn ngủ	

#### Use the new language.

Describe this room. (See **Describing Things**, page 11, for help.)

I see a soft pillow and a beautiful bedspread.

#### Share your answers.

- What is your favorite thing in your bedroom?
- Do you have a clock in your bedroom? Where is it?
- Do you have a mirror in your bedroom? Where is it?



- 1. bunk bed  
giường tầng
- 2. comforter  
chăn phủ giường
- 3. night-light  
đèn đêm / đèn ngủ
- 4. mobile  
đồ chơi treo nôi
- 5. wallpaper  
giấy dán tường
- 6. crib  
nôi

- 7. bumper pad  
nệm lót viên nôi
- 8. chest of drawers  
tủ đựng áo quần
- 9. baby monitor  
máy theo dõi trẻ sơ sinh
- 10. teddy bear  
gấu ôm
- 11. smoke detector  
máy báo động khói có khói
- 12. changing table  
bàn thay tã

- 13. diaper pail  
thùng đựng tã bé
- 14. dollhouse  
nhà chơi búp bê
- 15. blocks  
đồ chơi hình khối
- 16. ball  
bóng
- 17. picture book  
sách (cô) hình
- 18. doll  
búp bê

- 19. cradle  
nôi
- 20. coloring book  
sách tô màu
- 21. crayons  
cọ vẽ sáp/bút màu bằng sáp
- 22. puzzle  
đồ chơi lắp hình
- 23. stuffed animals  
thú nhồi bông
- 24. toy chest  
tủ đựng đồ chơi

Talk about where items are in the room.

The dollhouse is near the coloring book.

The teddy bear is on the chest of drawers.

Share your answers.

1. Do you think this is a good room for children? Why?
2. What toys did you play with when you were a child?
3. What children's stories do you know?



- A. dust the furniture  
chúi bụi bàn ghế
- B. recycle the newspapers  
tái dụng giấy báo cũ
- C. clean the oven  
chúi bếp lò
- D. wash the windows  
chúi rửa cửa sổ
- E. sweep the floor  
quét nhà
- F. empty the wastebasket  
đổ rác

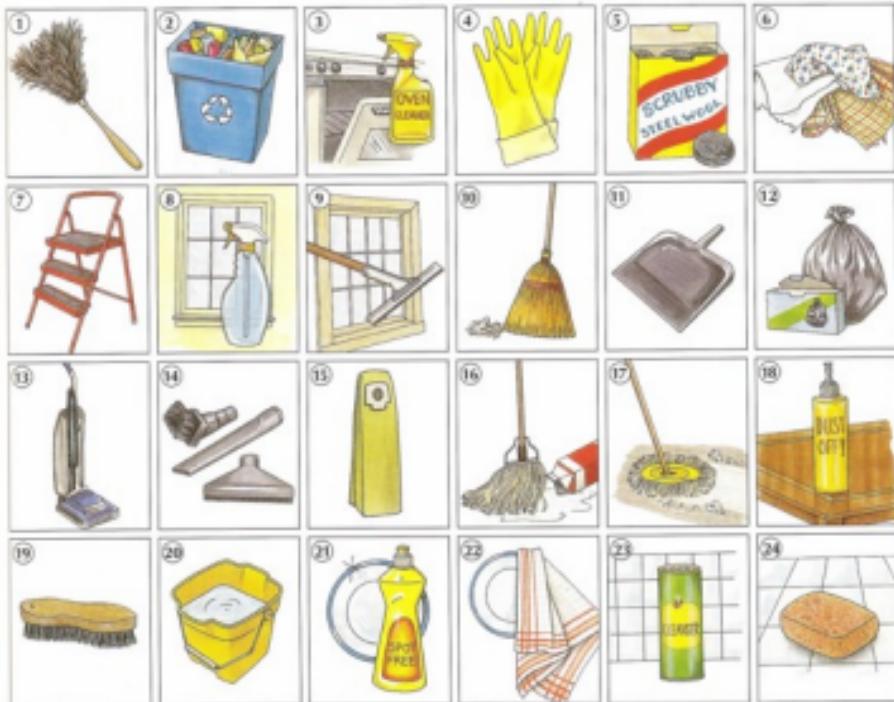
- G. make the bed  
dọn giường / làm giường
- H. put away the toys  
dọn đồ chơi
- I. vacuum the carpet  
hút bụi thảm
- J. mop the floor  
chúi nhà
- K. polish the furniture  
danh bóng bàn ghế
- L. scrub the floor  
cháy sàn nhà
- M. wash the dishes  
rửa chén dĩa
- N. dry the dishes  
lau khô chén dĩa
- O. wipe the counter  
lau / chà quầy
- P. change the sheets  
thay tấm trải giường
- Q. take out the garbage  
đổ rác

**Talk about yourself.**

I wash the dishes every day.  
I change the sheets every week.  
I never dry the dishes.

**Share your answers.**

1. Who does the housework in your family?
2. What is your favorite cleaning job?
3. What is your least favorite cleaning job?

1. feather duster  
chổi lông2. recycling bin  
thùng đựng đồ tái chế3. oven cleaner  
thuốc chì lò4. rubber gloves  
găng cao su5. steel-wool soap pads  
đồ chà cọ bằng thép xốp6. rags  
giẻ lau chùi7. stepladder  
thang8. glass cleaner  
thuốc lau kính9. squeegee  
cây lau kính10. broom  
chổi11. dustpan  
đô hớt rác12. trash bags  
bao rác/hủ đựng rác13. vacuum cleaner  
máy hút bụi14. vacuum cleaner attachments  
phụ tùng máy hút bụi15. vacuum cleaner bag  
bao hút bụi16. wet mop  
chổi lau nhà17. dust mop  
chổi lau bụi18. furniture polish  
thuốc đánh bóng bàn ghế19. scrub brush  
bàn chải cọ20. bucket/pail  
thùng21. dishwashing liquid  
xà-phông nước rửa chén22. dish towel  
khăn lau chén bát23. cleanser  
thuốc lau chùi24. sponge  
miếng xốp**Practice asking for the items.**

I want to wash the windows.

Please hand me the squeegee.

I have to sweep the floor.

Can you get me the broom, please?



1. The water heater is **not working.**  
Máy nước nóng **không chạy.**
2. The power is **out.**  
Điện bị **cắt.**
3. The roof is **leaking.**  
Mái nhà bị **dột.**
4. The wall is **cracked.**  
Tường nhà bị **nứt.**
5. The window is **broken.**  
Cửa sổ bị **bể.**

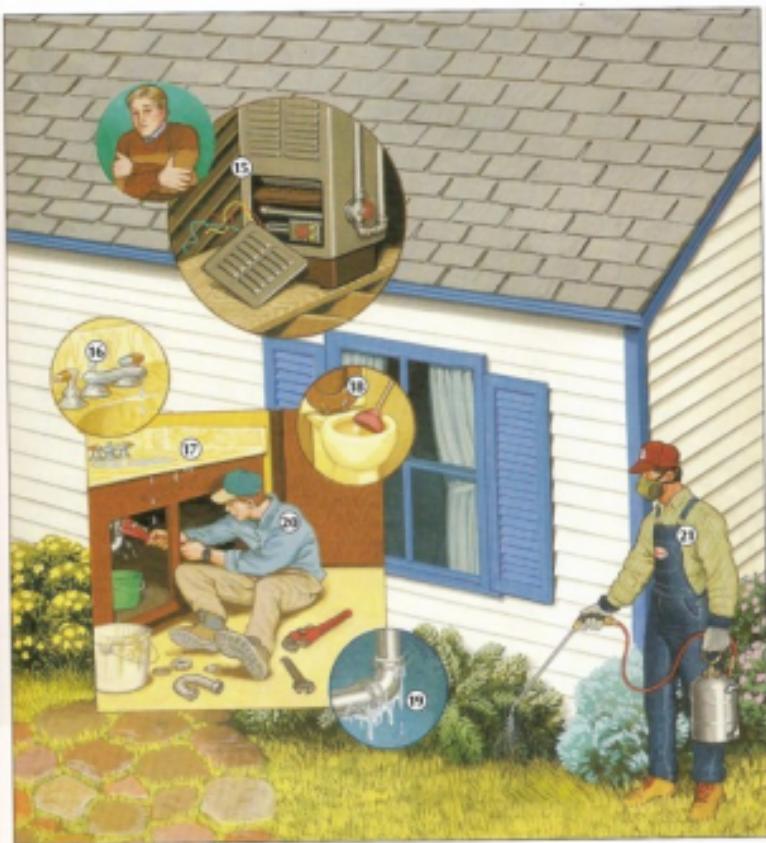
6. The lock is **broken.**  
Khóa bị **gãy.**
7. The steps are **broken.**  
Bậc nhà bị **bể.**
8. roofer  
thợ sửa mái nhà
9. electrician  
thợ điện
10. repair person  
thợ sửa chữa

11. locksmith  
thợ khóa
12. carpenter  
thợ mộc
13. fuse box  
hộp cầu chì
14. gas meter  
máy đo ga

Use the new language.

Look at Tools and Building Supplies, pages 150–151.  
Name the tools you use for household repairs.

I use a hammer and nails to fix a broken step.  
I use a wrench to repair a dripping faucet.



15. The furnace is **broken**.  
Lò ga bị **hở**.

16. The faucet is **dripping**.  
Vòi nước bị **rỉ**.

17. The sink is **overflowing**.  
Bồn nước bị **tràn**.

18. The toilet is **stopped up**.  
Nhà vệ sinh bị **ngạt**.

19. The pipes are **frozen**.  
Ống nước bị **đóng đá**.

20. plumber  
thợ sửa ống nước

21. exterminator  
thợ trừ gián

**Household pests**  
**Vật Hại Trong Nhà**

22. termite(s)  
mối

23. fleas)  
rận

24. ant(s)  
kền

25. cockroach(es)  
gián

26. mice\*  
chuột nhắt

27. rats)  
chuột lớn

\*Note: one mouse, two mice

#### More vocabulary

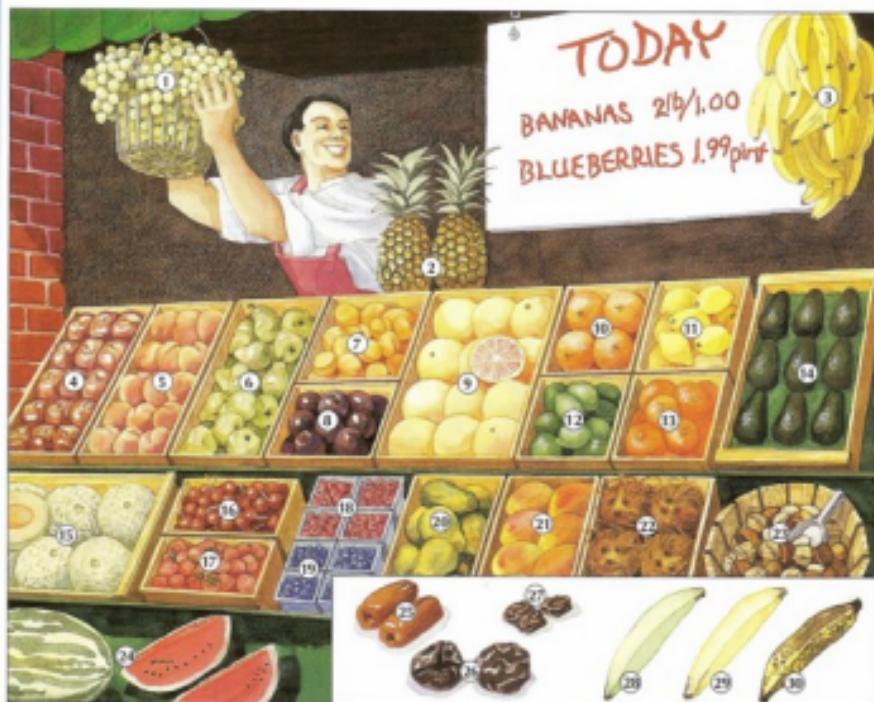
**fix:** to repair something that is broken

**exterminate:** to kill household pests

**pesticide:** a chemical that is used to kill household pests

#### Share your answers.

- Who does household repairs in your home?
- What is the worst problem a home can have?
- What is the most expensive problem a home can have?



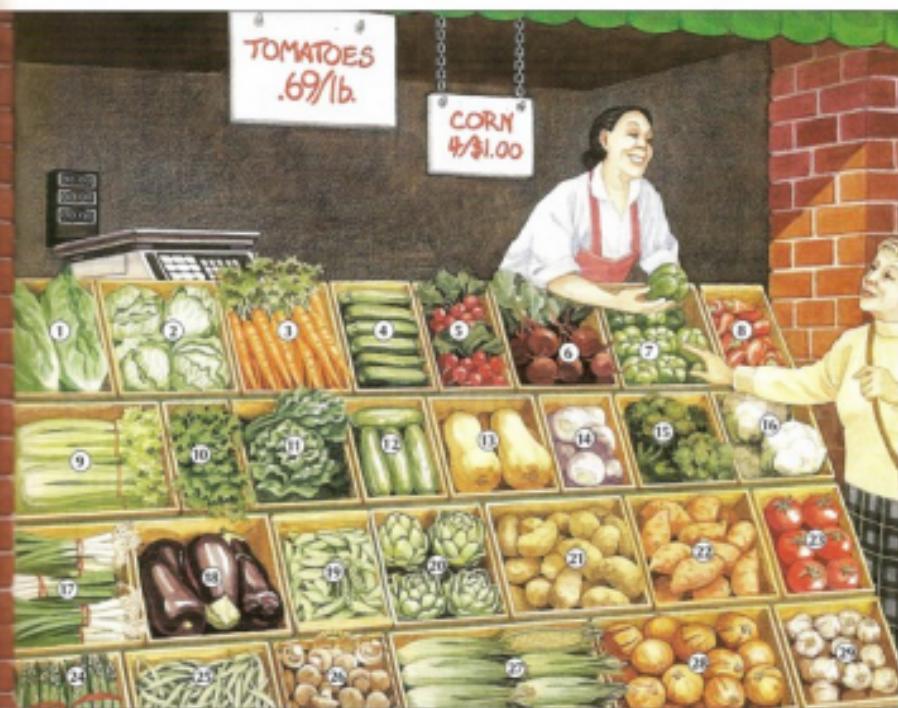
- |                             |                                   |                                     |                           |
|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. grapes<br>nho            | 9. grapefruit<br>bưởi             | 17. strawberries<br>trái dâu (tây)  | 25. dates<br>chà-là       |
| 2. pineapples<br>thơm (dứa) | 10. oranges<br>cam                | 18. raspberries<br>trái riềng-be-ri | 26. prunes<br>mận khô     |
| 3. bananas<br>chuối         | 11. lemons<br>chanh (vàng)        | 19. blueberries<br>trái bùi-be-ri   | 27. raisins<br>nho khô    |
| 4. apples<br>táo (bomi)     | 12. limes<br>chanh (xanh)         | 20. papayas<br>du dù                | 28. not ripe<br>chưa chín |
| 5. peaches<br>đào           | 13. tangerines<br>quýt            | 21. mangoes<br>xoài                 | 29. ripe<br>chín          |
| 6. pears<br>lê              | 14. avocados<br>bơ                | 22. coconuts<br>dừa                 | 30. rotten<br>thối        |
| 7. apricots<br>mơ           | 15. cantaloupes<br>dưa kan-ta-lôp | 23. nuts<br>hạt                     |                           |
| 8. plums<br>mận             | 16. cherries<br>trái cherri       | 24. watermelons<br>dưa hấu          |                           |

Language note: a bunch of

We say a bunch of grapes and a bunch of bananas.

Share your answers.

1. Which fruits do you put in a fruit salad?
2. Which fruits are sold in your area in the summer?
3. What fruits did you have in your country?



1. lettuce  
rau xà-lách

2. cabbage  
bắp xù/bắp cải

3. carrots  
cà rốt

4. zucchini  
dưa xanh

5. radishes  
củ cải đỏ

6. beets  
củ cải

7. sweet peppers  
ớt ngọt

8. chili peppers  
Ớt cay

9. celery  
cần tây

10. parsley  
rau mùi tây

11. spinach  
rau spin-nach

12. cucumbers  
dưa chuột/dưa leo

13. squash  
dưa

14. turnips  
củ cải

15. broccoli  
rau bò-ko-li

16. cauliflower  
cải hoa, hoa cải/xúp lá

17. scallions  
hành sả-lon

18. eggplants  
cà tím

19. peas  
đậu

20. artichokes  
ác-thi-ô

21. potatoes  
khoai tây

22. yams  
khoai lang

23. tomatoes  
cà chua

24. asparagus  
măng tây

25. string beans  
đậu dây/đậu đũa

26. mushrooms  
nấm

27. corn  
bắp/ngô

28. onions  
hành

29. garlic  
tỏi

#### Language note: a bunch of, a head of

We say a bunch of carrots, a bunch of celery, and a bunch of spinach.

We say a head of lettuce, a head of cabbage, and a head of cauliflower.

#### Share your answers.

- Which vegetables do you eat raw? cooked?
- Which vegetables need to be in the refrigerator?
- Which vegetables don't need to be in the refrigerator?



**Beef** Bò

1. roast beef  
thịt bò nướng
2. steak  
thịt bò bít-tết
3. stewing beef  
thịt bò kho
4. ground beef  
bò nghiền

5. beef ribs  
sườn bò
6. veal cutlets  
sườn bê
7. liver  
gan
8. tripe  
dạ dày bò

**Pork** Heo

9. ham  
thịt heo nguội
10. pork chops  
thịt heo cắt lát
11. bacon  
thịt bacon
12. sausage  
đùi / xúc xích

**Lamb** Cừu

13. lamb shanks  
thịt cừu có xương
14. leg of lamb  
đùi cừu
15. lamb chops  
thịt cừu cắt lát

# POULTRY



**16. chicken**

- gà
17. turkey  
gà tây
  18. duck  
vịt

**19. breasts**

- ngực / ức
20. wings  
cánh
  21. thighs  
bắp đùi

**22. drumsticks**

- dái gà / tarsi gà
23. gizzards  
mề

**24. raw chicken**

- thịt gà chưa nấu
25. cooked chicken  
thịt gà nấu chín

**More vocabulary**

**vegetarian:** a person who doesn't eat meat

Meat and poultry without bones are called **boneless**.

Poultry without skin is called **skinless**.

**Share your answers.**

1. What kind of meat do you eat most often?
2. What kind of meat do you use in soup?
3. What part of the chicken do you like the most?

**DELI**

1. white bread  
bánh mì trắng
2. wheat bread  
bánh mì lúa mạch
3. rye bread  
bánh mì lúa mạch đen
4. smoked turkey  
thịt gà tây xông khói
5. salami  
xúc xích Ý

6. pastrami  
thịt dồi
7. roast beef  
thịt bò nướng
8. corned beef  
thịt bò muối
9. American cheese  
phô-mát Mỹ
10. cheddar cheese  
phô-mát vàng

11. Swiss cheese  
phô-mát Thụy Sĩ
12. jack cheese  
phô-mát Jack
13. potato salad  
xí-lách khoai tây
14. coleslaw  
xí-lách khoai lá
15. pasta salad  
xí-lách mì sợi

**SEAFOOD****Fish Cá**

16. trout  
cá hồi
17. catfish  
cá két-thính
18. whole salmon  
cá xù-máh nguyên con
19. salmon steak  
cá xù-máh cắt lát

**Shellfish Cá có vỏ**

20. halibut  
cá hái-but
21. fillet of sole  
lát cá so
22. crab  
cua
23. lobster  
lobster-tôm hùm
24. shrimp  
tôm
25. scallops  
ngao
26. mussels  
ngheu xanh
27. oysters  
sò
28. clams  
ngheu sò
29. fresh fish  
cá tươi
30. frozen fish  
cá đông lạnh

**Practice ordering a sandwich.**

I'd like roast beef and American cheese on rye bread.

Tell what you want on it.

Please put tomato, lettuce, onions, and mustard on it.

**Share your answers.**

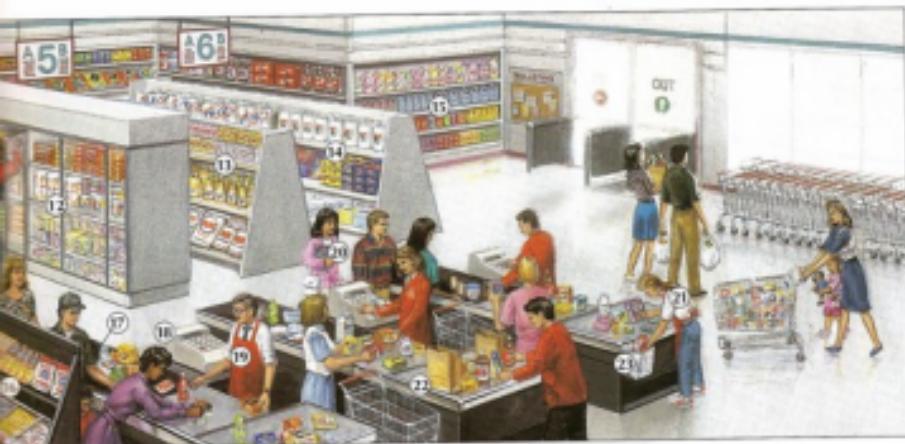
1. Do you like to eat fish?
2. Do you buy fresh or frozen fish?



- 1. bottle return  
trái vỏ chai
- 2. meat and poultry section  
khu bán thịt và gà
- 3. shopping cart  
xe đẩy ở chợ
- 4. canned goods  
dụng hộp
- 5. aisle  
lối đi (ở chợ)
- 6. baked goods  
đồ ăn nướng lò
- 7. shopping basket  
giỏ đi chợ
- 8. manager  
quản lý
- 9. dairy section  
khu bán sữa
- 10. pet food  
đồ ăn cho gia-súc nuôi  
làm cảnh trong nhà
- 11. produce section  
khu bán rau



- 24. soup  
xúp
- 25. tuna  
cá tunna
- 26. beans  
đậu
- 27. spaghetti  
mì spaghetti
- 28. rice  
gạo
- 29. bread  
bánh mì
- 30. rolls  
bánh mì cuộn nhô
- 31. cookies  
bánh kếp-kí
- 32. cake  
bánh ngọt
- 33. yogurt  
già-ua (sữa chua)
- 34. eggs  
trứng
- 35. milk  
sữa
- 36. butter  
bơ
- 37. sour cream  
kem chua
- 38. cheese  
phô-mát
- 39. margarine  
margarine



12. frozen foods  
đồ ăn đông lạnh  
13. baking products  
đồ ăn nướng  
14. paper products  
vật phong phẩm

15. beverages  
thức uống  
16. snack foods  
quà vặt / đồ ăn vặt  
17. checkstand  
quầy trả tiền  
18. cash register  
máy tính tiền  
19. checker  
người tính tiền  
20. line  
xếp hàng  
21. bagger  
người bỏ hàng vào bao  
22. paper bag  
bao giấy  
23. plastic bag  
bao plastic



40. potato chips  
khoai tây chiên lát mỏng  
41. candy bar  
thỏi kẹo  
42. gum  
kẹo cao-su  
43. frozen vegetables  
rau đông lạnh

44. ice cream  
 kem / cà-nem  
45. flour  
bột  
46. spices  
gi�i-vi  
47. cake mix  
bột làm bánh

48. sugar  
đường  
49. oil  
dầu  
50. apple juice  
nước cốt táo  
51. instant coffee  
cà-phê pha ngay  
52. soda  
nước ngọt  
53. bottled water  
nước đóng chai  
54. plastic wrap  
giày plastic để bao  
55. aluminum foil  
giày nhôm để bao

## Containers and Packaged Foods Đồ Đựng Và Thực Phẩm Đóng Gói



1. bottle  
chai



2. jar  
lọ



3. can  
hộp



4. carton  
hộp cart-tông



5. container  
đồ đựng



6. box  
thùng, hộp



7. bag  
bao



8. package  
gói/bao



9. six-pack  
xách/thùng  
có 6 chai/lon



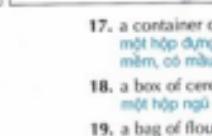
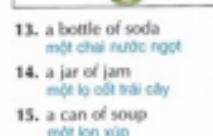
10. loaf  
đ (bánh) mì



11. roll  
cuộn



12. tube  
ống



13. a bottle of soda  
một chai nước ngọt

17. a container of cottage cheese  
một hộp đựng loại phô-mát  
mềm, có màu trắng

14. a jar of jam  
một lọ cốt trái cây

18. a box of cereal  
một hộp ngũ cốc

15. a can of soup  
một lon súp

19. a bag of flour  
một bao bột

16. a carton of eggs  
một hộp trứng

20. a package of cookies  
một gói bánh kulk-kul

21. a six-pack of soda  
một xách sô-đa 6 lon

22. a loaf of bread  
một ổ bánh mì

23. a roll of paper towels  
một cuộn khăn giấy

24. a tube of toothpaste  
một ống kem đánh răng

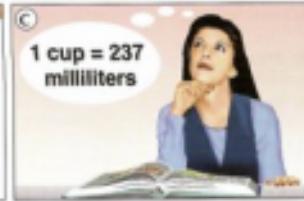
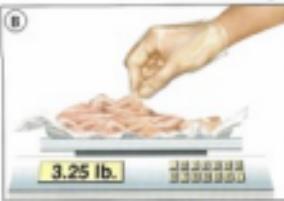
**Grammar point: How much? How many?**

Some foods can be counted: one apple, two apples.

**How many apples do you need? I need two apples.**

Some foods cannot be counted, like liquids, grains, spices, or dairy foods. For these, count containers: one box of rice, two boxes of rice.

**How much rice do you need? I need two boxes.**



- A. Measure the ingredients.  
Đo lường các thứ khi nấu ăn.

- B. Weigh the food.  
Cân thức ăn.

- C. Convert the measurements.  
Hoàn đổi đơn vị đo lường.

### Liquid measures Đo lường chất lỏng



1 fl. oz.



1 c.



1 pt.



1 qt.



1 gal.

### Dry measures Đo lường chất khô



1 tsp.



1 TBS.



1/4 c.



1/2 c.



1 c.

### Weight Trọng lượng



1. a fluid ounce of water  
một ounce nước
2. a cup of oil  
một tách dầu
3. a pint of yogurt  
một pint sữa
4. a quart of milk  
một quart sữa

5. a gallon of apple juice  
một加侖 nước cốt táo
6. a teaspoon of salt  
một muỗng muối nhỏ
7. a tablespoon of sugar  
một muỗng đường lớn
8. a 1/4 cup of brown sugar  
một 1/4 tách đường vàng

9. a 1/2 cup of raisins  
một 1/2 tách nho khô
10. a cup of flour  
một tách bột
11. an ounce of cheese  
một ounce phô-mát
12. a pound of roast beef  
một cân Thịt bò nướng

### VOLUME

1 fl. oz. = 30 milliliters (ml.)  
1 c. = 237 ml.  
1 pt. = .47 liters (l.)  
1 qt. = .95 l.  
1 gal. = 3.79 l.

### EQUIVALENCIES

3 tsp. = 1 TBS.  
2 TBS. = 1 fl. oz.  
8 fl. oz. = 1 c.

2 c. = 1 pt.  
2 pt. = 1 qt.  
4 qt. = 1 gal.

### WEIGHT

1 oz. = 28.35 grams (g.)  
1 lb. = 453.6 g.  
2.205 lbs. = 1 kilogram  
1 lb. = 16 oz.



## Food Preparation Nấu Ăn

### Scrambled eggs

### Trứng khuấy

- A. Break 3 eggs.  
Đập 3 trứng.
- B. Beat well.  
Danh trộn.
- C. Grease the pan.  
Tráng dầu trong chảo.

- D. Pour the eggs into the pan.  
Đổ trứng vào chảo.
- E. Stir.  
Khuấy, trộn.
- F. Cook until done.  
Nấu cho đến khi chín.



### Chicken soup

### Xúp gà

- M. Cut up the chicken.  
Cắt gà.

- P. Boil the chicken.  
Luộc gà.

- N. Peel the carrots.  
Gọt cà rốt.

- Q. Add the vegetables.  
Thêm /đổ rau vào.

- O. Slice the carrots.  
Thái cà rốt.

- R. Simmer for 1 hour.  
Ninh trong 1 tiếng đồng hồ.



### Five ways to cook chicken

### Năm cách nấu gà



- S. fry  
chiên

- T. barbecue/grill  
nướng lò than

- U. roast  
quay/nướng

- V. broil  
nướng

- W. stir-fry  
trộn khí chiên

Talk about the way you prepare these foods.

I fry eggs.

I bake potatoes.

Share your answers.

1. What are popular ways in your country to make rice? vegetables/ meat?
2. What is your favorite way to cook chicken?



1. can opener  
đồ mở hộp
2. grater  
đo cạo, mài phô-mát
3. plastic storage container  
đồ đựng thức ăn bằng nhựa
4. steamer  
nồi hấp
5. frying pan  
chảo chiên
6. pot  
nồi
7. ladle  
vòi löff
8. double boiler  
nồi luộc hai tầng

9. wooden spoon  
muỗng gỗ
10. garlic press  
đồ ép tỏi
11. casserole dish  
đĩa để hấp lò
12. carving knife  
dao cắt
13. roasting pan  
chảo quay
14. roasting rack  
đồ kê để quay
15. vegetable peeler  
đồ lột vỏ
16. paring knife  
dao nhô

17. colander  
đĩa (để rào nước)
18. kitchen timer  
đồng hồ để cảnh giờ (trong bếp)
19. spatula  
cây để trả (khi nấu trứng...)
20. eggbeater  
cây đánh trứng
21. whisk  
cây để trộn
22. strainer  
lưới lọc
23. tongs  
kẹp gấp

24. lid  
nắp
25. saucepan  
nồi (nhũ canh)
26. cake pan  
khay làm bánh (nguyên)
27. cookie sheet  
khay làm bánh kúk-kí
28. pie pan  
khay làm bánh nhân
29. pot holders  
đồ nhắc nồi
30. rolling pin  
cây cán bột
31. mixing bowl  
tô lớn để trộn

Talk about how to use the utensils.

You use a peeler to peel potatoes.

You use a pot to cook soup.

Use the new language.

Look at Food Preparation, page 58.

Name the different utensils you see.



## Fast Food    Thực Đơn Của Quán Ăn Liền



- |   |                                       |   |   |
|---|---------------------------------------|---|---|
| 1. hamburger<br>hem-bú-gэр                | 8. green salad<br>xà-lách xanh        | 15. doughnut<br>bánh đồ-nát             | 22. sugar substitute<br>đường (cho người<br>kiêng ăn) |
| 2. french fries<br>khoai tây chiên lá tôm | 9. taco<br>bánh tráng tái-kô          | 16. salad bar<br>quầy xà-lách           | 23. ketchup<br>sốt cà chua                            |
| 3. cheeseburger<br>chíz-bú-gэр            | 10. nachos<br>bánh tráng nát-chô      | 17. lettuce<br>rau xà-lách              | 24. mustard<br>mù-tac                                 |
| 4. soda<br>nước sô-da / nước ngọt         | 11. frozen yogurt<br>giả-ua đông lạnh | 18. salad dressing<br>nước chan xà-lách | 25. mayonnaise<br>máy-dô / sốt dầu trứng              |
| 5. iced tea<br>nước trà đá                | 12. milk shake<br>sữa sóc             | 19. booth<br>bàn ăn (ngăn thành khu)    | 26. relish<br>gia-vị (cho thịt)                       |
| 6. hot dog<br>hot dog                     | 13. counter<br>quầy                   | 20. straw<br>ống hút                    | A. eat<br>ăn  |
| 7. pizza<br>pi-zâ                         | 14. muffin<br>bánh móp-phìn           | 21. sugar<br>đường                      | B. drink<br>uống                                      |

### More vocabulary

**donut:** doughnut (spelling variation)

**condiments:** relish, mustard, ketchup, mayonnaise, etc.

### Share your answers.

- What would you order at this restaurant?
- Which fast foods are popular in your country?
- How often do you eat fast food? Why?